

● Вступив у дію

Закон про мову: з 16 січня обслуговування українською та іспити для чиновників!

З 16 січня 2021 року набувають чинності окремі норми закону «Про забезпечення функціонування української мови як державної». Нововведення можуть торкнутися кожного українця, який користується будь-якими послугами чи купує будь-які товари. А вже від названої дати усі надавачі послуг будуть зобов'язані обслуговувати та надавати інформацію в Україні українською мовою.

Чинності набуває стаття 30 Закону про мову. Вона говорить, що мовою обслуговування споживачів в Україні є державна мова. Відтак інформація про товари та послуги на території України надається українською.

Що змінюється?

* Від 16 січня цього року підприємства, установи та організації усіх форм власності, підприємці й інші суб'єкти господарювання мають здійснювати обслуговування та надавати інформацію про товари і послуги, зокрема через інтернет-магазини та інтернет-каталоги, українською.

* Усі виробники, а також виконавці та продавці зобов'язуються надавати споживачам інформацію про свої товари, роботи чи послуги державною мовою.

* Українською має подаватися інформація на цінниках, в інструкціях, технічних характеристиках, маркуванні, квитках, меню тощо.

* Крім того, тепер суб'єкти електронної комерції, зареєстровані в Україні, будуть зобов'язані забезпечити надання усієї інформації, визначеної законом, зокрема і щодо предмету електронного договору, державною мовою.

* Водночас інформація державною мовою про товари та послуги може дублюватися іншими мовами. В такому разі обсяг інформації українською не може бути меншим за встановлений законом про захист прав споживачів обов'язковий обсяг.

* Також може здійснюватися обслуговування клієнта не державною мовою, якщо на цьому наполягає клієнт і знайдено прийнятну для обох сторін мову комунікації.

* В інформації про товари, роботи чи послуги, наданій державною мовою, закон допускає використання слів, скорочень, аббревіатур та позначень англійською мовою та/або з використанням літер латинського та/або грецького алфавітів.

Як каратимуть порушників?

Мовних «комісарів» чи якихось особливих уповноважених за дотриманням мовного законодавства не буде. Але Секретаріат уповноваженого із захисту державної мови може здійснювати позапланові заходи контролю щодо порушень мовного закону. Для початку власники чи керівники закладів, що працюють у сфері обслуговування, мали б провести для своїх співробітників роз'яснювальну роботу щодо норм 30-ї статті Закону про мову.

Якщо ж споживач все ж потрапить у ситуацію, коли будуть порушені його права на отримання інформації та послуг українською мовою, то насамперед він має зафіксувати порушення у книзі скарг і звернутися до менеджера або вищої керівної посадової особи установи з проханням виправити ситуацію. Також кожен громадянин може скласти скаргу на ім'я Уповноваженого із захисту державної мови, надіслати її письмово або електронною поштою. В офісі мовного омбудсмена такі скарги зобов'язані розглянути і відреагувати на них. Важливо надати максимально повну інформацію про суб'єкт господарювання, обставини та докази, що підтверджують порушення. Якщо скарга вмотивована, то закладу оголосять попередження та вимогу усунути порушення протягом 30 днів. У разі повторного порушення протягом року на заклад чекає штраф від 5100 до 6800 гривень. Скласти протокол і виписати штраф має уповноважений або його представник. Омбудсмен за потреби може залучити працівників поліції, органів державної та місцевої влади.

Хто складатиме екзамен із мови?

Закон зобов'язує посадовців володіти державною мовою та використовувати її при виконанні службових обов'язків. Тепер кандидати на чиновницькі крісла складатимуть іспит на знання української. Саме це, для окремих категорій держслужби, передбачає стаття закону про функціонування державної мови, яка набирає чинності в січні – складання іспиту з української мови. Насамперед нововведення стосуватиметься претендентів на посади міських голів, міністрів, голів адміністрацій, керівників держпідприємств та прокуратур.

Також закон визначає, що публічне приниження чи зневаження української мови може стати підставою для притягнення до юридичної відповідальності. Крім того, передбачено покарання за навмисне спотворення української мови в офіційних документах і текстах, а також за створення перешкод та обмежень в її застосуванні. Також у законі йдеться, що його дія не поширюється на сферу приватного спілкування та здійснення релігійних обрядів.

Не складатимуть іспиту на знання мови кандидати в депутати.

Закон «Про забезпечення функціонування української мови як державної» Верховна Рада ухвалила 25 квітня 2019 року.

● Львівські лікарі ...

...повернули здоров'я 10-річній дівчинці

У Львові прооперували 10-річну дівчинку, яка скаржилася на біль у животі. Медики виявили у неї заворот яєчника. «Нам вдалося відновити анатомічну локалізацію яєчника. Зробили ми це лапароскопічним шляхом, без традиційного великого шва через весь живіт. Але ситуація була складною через те, що яєчник перекутився на 360 градусів. Ми дуже зраділи, побачивши, як відразу в операційній почало відновлюватися адекватне кровопостачання органу», – розповіла дитячий гінеколог Еліна Чайківська.

Цей небезпечний стан може статися як зі здоровим, так і з хворим яєчником внаслідок різких рухів чи надмірної фізичної активності. У дітей та підлітків ця патологія зустрічається частіше, ніж у дорослих жінок. Це був невідкладний стан, коли дівчинку треба було рятувати терміново.

...без операції розчинили тромб у сонній артерії

43-річну Тетяну з Кам'янця-Подільського скерували на консультацію до львівських судинних хірургів після того, як і на УЗД, і на магнітно-резонансній томографії (МРТ) з контрастуванням у неї виявили тромбоз внутрішньої лівої сонної артерії і запідозрили розшарування сонної артерії. Іншими словами, у жінки був передінсультний стан, тромб повністю перекрив судину.

Місцеві лікарі порадили жінці їхати до Львова і проконсультуватися у відомого судинного хірурга, професора Ігоря Кобзи. У Львові Тетяну заново ретельно обстежили. Помилки не сталося, внутрішня ліва сонна артерія таки була повністю перекрита. Їй поставили остаточний діагноз: розшарування лівої сонної артерії, тромбоз.

Діагноз, коли у пацієнта одночасно виявляють і розшарування сонної артерії, і тромбоз, як пояснив Ігор Кобза, зустрічається рідко – 3-4 випадки на мільйон людей. І виникає воно здебільшого у доволі молодих людей.

Якщо розшарування аорти невелике, сонна артерія перекрита лише частково, то таких пацієнтів раніше оперували. У Львівській обласній клінічній лікарні прооперували менше 10 таких пацієнтів. Зараз пацієнтам з розшаруванням і тромбозом сонної артерії призначають консервативне лікування.

...врятували чоловіка, у якого не було пульсу в артеріях

Три тижні в реанімації Клінічної лікарні швидкої медичної допомоги Львова під цілодобовим моніторингом та доглядом відразу кількох медичних бригад різних напрямів – саме так вдалось врятувати життя 63-річному львів'янину.

Поступив пацієнт у приймальне відділення у важкому стані з болями в ногах та відсутністю пульсу на стегнових артеріях з обох боків. Медики встановили діагноз миттєво – гостра ішемія обох нижніх кінцівок, висхідний тромбоз аорти, мезентеріальна ішемія та гостра ниркова недостатність.

В пацієнта також був попередньо встановлений синдром Леріша (порушення кровотоку у нижніх кінцівках), на фоні якого й почався висхідний тромбоз аорти. Тож його відразу поклали в операційну.

Через анатомічні особливості хворого було важко інтубувати для проведення анестезіологічного забезпечення, щоб розпочати операцію. Тому в терміновому порядку було викликано спеціаліста з фіброгастроскопії, який за лічені хвилини серед ночі екстренно приїхав у лікарню. Тільки підсвітивши фіброгастроскопом, трахіостомічну трубку завели в гортань і тільки тоді розпочалася операція. Так, пацієнту провели складну операцію – видалили тромб, який заважав поступати крові до судин кишківника та ниркових артерій, та спротезували аорто-стегнові сегменти, щоб відновити кровотік до ніг.

У ранньому післяопераційному періоді хворий був переведений в інтенсивну терапію, де проводилась його стабілізація і спостереження. Через набряк шиї пацієнту провели трахіостомію, тобто зробили невеликий отвір на передній стінці трахеї, щоб підключити апарат ШВЛ. До трьох тижнів був у реанімаційному відділенні під постійним наглядом наших медиків. Після стабілізації стану переведений у відділення Центру серця та судин.

Зараз пацієнт почуває себе добре та кілька днів тому на своїх двох пішов додому.

Вітаємо!

3 ювілеєм!

БАКАЛЯР Галину Іванівну – бухгалтера Бориславської міської організації профспілки працівників охорони здоров'я України

БІЛИНСЬКУ Наталію Миколаївну – голову первинної профспілкової організації КНП СРР «Старосамбірський ЦПМСД»

ІЛЬКІВ Лілію Петрівну – бухгалтера Бориславського медичного коледжу профспілки працівників охорони здоров'я України

КАЧАЛОВСЬКУ Галину Петрівну – директора КЗ ЛОР"Будинок дитини № 1 для дітей з ураженням центральної нервової системи та порушенням психіки"

НИКОЛАЙЧУКА Богдана Яремовича – голову первинної профспілкової організації санаторію РІКСОС Прикарпаття.

*Хай Вас зігриває любов
близьких людей,
буде надійною підтримка колег,
частіше посміхається доля,
на душі буде світло й радісно.*

3 обранням!

Завідувачку кафедри медичного права Львівського національного медичного університету імені Данила Галицького, доцента Ірину СЕНЮТУ за результатами конкурсу обрано юридичним радником-експертом ОБСЄ у проєкті ОБСЄ «Гармонізація існуючих українських нормативних актів щодо біологічної безпеки та біологічного захисту з міжнародними стандартами».

Передбачається, що експерти працюватимуть над складним, проте дуже важливим актом – Законом про біологічну безпеку та біологічний захист. Його напрацьовуватимуть у межах Стратегії забезпечення біологічної безпеки та біологічного захисту за принципом «єдиного здоров'я» на період до 2025 року, схваленої Розпорядженням КМУ від 27.11.2019 №1416-р. Охорона життя і здоров'я людей і тварин, запобігання поширенню небезпечних інфекційних хвороб, своєчасна протидія інфекційним хворобам особливо в умовах пандемічного сьогодення гостро актуалізує тематику.

Закон покликаний стати належним нормативним обрамленням сфери біологічної безпеки і біологічного захисту в Україні.

**Відділ
комунікації і промоції**

3 перемогою!

Студентка 1 курсу 1 групи медичного факультету №1 Львівського національного медичного університету ім. Данила Галицького Соломія Біла отримала перемогу в обласному етапі XI Міжнародного мовно-літературного конкурсу імені Тараса Шевченка серед студентів та курсантів у 2020-2021 навчальному році. Вона виборола диплом II ступеня.

Враховуючи необхідність дотримання карантинних норм, цьогоріч конкурс відбувся дистанційно в ZOOM.

Міжнародний мовно-літературний конкурс є вшануванням творчої спадщини видатного сина українського народу Тараса Григоровича Шевченка, проводиться з метою виявлення творчої обдарованості учнівської та студентської молоді, майбутньої плеяди літературних митців, розвитку їхнього творчого потенціалу, виховання у молодого покоління українців поваги до мови і традицій свого народу, підвищення рівня мовної освіти в Україні і за її межами. Студентку до участі в конкурсі підготувала завідувачка кафедри українознавства, доцент Тетяна Єщенко.

Щиро вітаємо, бажаємо творчої наснаги й подальших успіхів!

**Відділ
комунікації і промоції**

